

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

Table with 2 columns: Subscription type (Canada/Stranger) and duration (1 year/6 months) with corresponding prices.

TARIF DES ANNONCES

Announcements rates: legal notices, real estate, marriages, etc. with specific rates per line and insertion.

Edmundston

Rapport du mois de Septembre Assiduité parfaite: Régina Morin.

Tableau d'Honneur Grade IX.—Donald Matheson 84, Geraldine Bérubé 79, Martin Hall 78, Elizabeth Rideout 76, Jeanne Pelletier 68, Grace Stevens 66.

St-André, N. B.

District No. 13. Examen de Septembre. Département Avancé. Grade VI.—Emma Dubé 74, Lévyte Laforge 68, Adolphe Cormier (abs).

Grade V.—Lydia Martin 72, Agathe Cormier 65, Amélia Rioux 64, Yvonne Rioux 63, Marthe Poitras 60, Albert Poitras (abs).

Grade IV.—Lizzie Marquis 66, Almida Page 65, Arthur Laforge 54, Claudine Dubé 44.

Grade III.—Yvonne Laforge 84, Stella Rioux 83, Agathe Lévesque 72, Yvonne Lévesque 66, Gérard Dubé 64, Rose Turcotte 59, Jeanne Lévesque 58, Ida Poitras 50, Irène Laforge (abs), Armand Cormier (abs), Arsène Poitras (abs).

Grade II.—Philippe Bérubé 70, Agnès Rioux 66, Angélique Desrosiers 65, Valmore Bérubé 53, Charles Ouellette 52, Eloi Dubé 45, Emélie Lévesque (abs), Mclornie, Cyr (abs), Irène Desjardins (abs), Ida Marquis (abs).

Grade I (a).—Lina Laforge 95, Cecile Cormier 95, Benoit Poitras 75, Alfred Laforge 70, Olympie Poitras 63, Alma Lévesque 63, Noël Page 57, Albélie Poitras 52, Wilard Poitras 50, Noé Poitras 45, Adolphe Cyr (abs), Elie Desjardins (abs).

Grade I (b). Gertrude Poitras 95, Cécile Laplante 83, Philomène Desrosiers 80, Alice Poitras 73, Esthère Beaulieu 53, Claude Lévesque 52, Hector Poitras 43, Lauré Beaulieu 40, Robert Lévesque 35, Alma Dubé 30, Alban Poitras (abs), Charles Dubé (abs).

Grade I (c).—Laura Turcotte 90, Pierre Rioux 78, Aline Lévesque 74, Lucie Poitras 70, Gertrude Dubé 69, Emile Laplante 64, Arthure Poitras 60, Albert Poitras 59, Lilly Poitras 55, Hubert Poitras 45, Amédée Poitras 21, Armand Poitras 35, Albert Cyr (abs), Agnès Laforge (abs), Alfrida Lévesque (abs).

B. Cormier, Inst. L'invasion industrielle américaine. Chacun connaît ces magnifiques pages de notre histoire dans lesquelles de Salaberry et ses braves ont écrit des poèmes sanglants qui sont notre gloire et seront, dans le recul des temps, la gloire de nos enfants et de nos arrière-petits-enfants.

Aujourd'hui nous avons à gagner une autre victoire de Châteauguay, aujourd'hui nous avons à repousser une autre invasion américaine. Il ne s'agit pas cette fois d'une

Egouttement du sol

L'égouttement du sol est une opération qui a pour but d'assainir les terrains en leur enlevant l'excès d'eau qu'ils renferment. Cet excès d'eau dans les terrains présente, pour l'agriculture, autant d'inconvénients qu'un manque d'humidité, cela pour la plupart des plantes cultivées. Remarquons de suite que par excès d'eau nous n'entendons pas seulement l'eau qui coule à la surface du sol, mais encore l'eau stagnante qui se trouve entre les particules terreuses et qui empêche toute pénétration de l'air, élément qui est aussi nécessaire au développement des plantes qu'une certaine quantité d'humidité.

Il est certain que, pour la plupart de nos sols, l'égouttement constitue le premier travail à exécuter dans la préparation du sol, en vue des semences. Bien rares sont les sols qui s'égouttent naturellement, c'est-à-dire qui ne retiennent pas d'eau stagnante, eau qui est plutôt nuisible qu'utile.

Il est indubitable que l'eau joue un rôle important sur les bonnes propriétés physiques du sol, sur le développement normal des racines, sur la décomposition de la matière organique, sur l'assimilation des éléments fertilisants, sur les effets des façons culturales, sur l'aération et le réchauffement du sol, en un mot sur toutes les conditions nécessaires au bon développement des végétaux. Toutefois, elle ne pourra remplir ce rôle que si elle se trouve en bonne proportion dans la masse terreuse. Un système d'égouttement bien compris et bien exécuté fera que cette dernière condition sera réalisée.

Si l'eau est en excès dans le sol, on a les inconvénients suivants: 1. Les façons culturales, labours hersages, binages, sont difficiles et ne peuvent être exécutés, surtout en terres lourdes, compactes, argileuses. Les travaux de culture et les semailles sont mal faits et retardés; alors, la germination des graines et le développement des plantes sont faibles et lents, ce qui fait que les récoltes perdent tant en quantité.

2. Les fourrages obtenus sont de mauvaise qualité et sont mélangés de mauvaises herbes. 3. En hiver, le terrain humide se congèle peu à peu; l'eau en se transformant en glace, se dilate, écarte les particules, soulève même le sol et brise les racines en formation. Certaines plantes peuvent même être complètement détruites. Ainsi, que de fois voit-on le trèfle périr sous l'action de la gelée en sols mal égouttés.

4. Les sols humides étant le siège d'une évaporation constante, perdent une grande quantité de chaleur; ils se refroidissent et constituent ce qu'on appelle des terres froides, à végétation tardive. De plus, ces sols restent froids parce que l'air ne peut y pénétrer en assez grande quantité pour y circuler entre les éléments terreux.

5. Les terres humides, comme on l'a dit, se s'assèchent pas; l'air y est remplacé par de l'eau stagnante. L'oxygène qui est nécessaire à la vie des racines et qui se trouve dans l'air fait défaut, d'où celles-ci s'affaiblissent par asphyxie, la nutrition—phénomène de la décomposition complète de la matière organique—est fortement diminuée ou s'arrête, la décomposition des éléments minéraux—roches—se ralentit ou cesse, alors les éléments fertilisants qu'ils renferment ne peuvent devenir utilisables par les plantes; de plus les éléments nutritifs qui pourraient se trouver sous forme assimilable ne peuvent être portés vers les racines.

D'après ces quelques considérations, il est facile de comprendre l'absolue nécessité qu'il y a d'égoutter nos sols cultivés et de les bien égoutter. En effet, c'est là un des moyens d'augmenter fortement et économiquement le rendement de nos terres. Un bon égouttement s'impose d'autant plus pour nous que, dans la province de Québec, la saison de végétation est courte. Dans les articles subséquents, nous continuerons cette étude en voyant quels sont les moyens qui nous permettent de bien égoutter

Overland advertisement featuring a car illustration and text: 'Confort avec Economie La Nouvelle Auto Canadienne'. Includes contact info for Henri Laforest, Agent Edmundston, N. B.

PAP-SAG advertisement: 'PAP-SAG (TABLETTES) CONTRE LA DYSPEPSIE'. Lists symptoms like indigestion, gastritis, and vertigo.

Mutual Life of Canada advertisement: 'Pourquoi vous devez assurer votre Vie'. Lists reasons for insurance and contact info.

Tabac advertisement: 'Attention aux Fumeurs et Marchands de Tabac!'. Promotes La Cie de Tabac Mont-Calm.

AVIS advertisement: 'L'Exposition No 77 d'Edmundston sera tenue au lieu ordinaire le 14 d'octobre courant.' Includes contact info for J. A. Bernier.

Vertical text on the right edge of the page, including 'CINQ SOU...', 'La Cie d'Imp...', 'UNE...', 'La vic...', 'lache...', 'Notre ville...', 'le théâtre d...', 'précédent da...', 'Madawaska,', 'me du Nouv...', 'Entre neuf h...', 'res et demie', 'la population', 'bout, un crim', 'perpétré dans', 'à quelques ce...', 'du bureau de', 'de notre ville,', 'à cette heure', 'Minnie Stever', 'le d'une ving', 'employée dep...', 'Mois au burea', 'Western Un...', 'ment assassin', 'plusieurs indi', 'connait pas e', 'bien que de tr', 'sons présent a', 'un certain ci', 'ville. Madem', 'la victime, ap', 'son bureau, co', 'de vers huit h', 'menée en ville', 'du drame, av', 'amies madem', 'A neuf heures', 'sonna la ren', 'du bureau de', 'geant seule', 'chaud. Ce n'e', 'main matin v', 'res que son e', 'vé dans la riv', 'On conçoit l', 'que cette dé', 'parmi notre a', 'tion. La nouv', 'eun comme un', 'cun faisait son', 'perdit en cor', 'ques minutes', 'res et demie', 'Conturier, che', 'laquelle, la m', 'me avait ses', 'trouva un mot', 'connu comme', 'Mademoiselle', 'ques pas plus', 'jeune fille trou', 'Ceci éveilla u', 'se mit immédi', 'cherche de Me', 'lendemain ma', 'passait au s', 'son tour rem', 'chose dans la', 'dit compte en', 'c'était un pala', 'ficielles. Un p', 'voyait des tra', 'larne fut imm', 'né et dans un', 'une foule im'